

## АКТУАЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ МОРФЕМИКИ И СЛОВООБРАЗОВАНИЯ СОВРЕМЕННОГО РУССКОГО ЯЗЫКА В АСПЕКТЕ ПРЕПОДАВАНИЯ ИНОСТРАННЫМ СТУДЕНТАМ-ЖУРНАЛИСТАМ

Е. А. Ряжских

*Воронежский государственный университет*

Поступила в редакцию 9 января 2019 г.

**Аннотация:** *актуальные вопросы морфемки и словообразования современного русского языка рассматриваются в статье с точки зрения их преподавания иностранным студентам-журналистам. Подчеркивается, что успешное изучение данных вопросов поможет студентам в развитии их коммуникативных навыков.*

**Ключевые слова:** *морфемка, словообразование, стилистика, преподавание русского языка как иностранного.*

**Abstract:** *the article explores topical issues of morphemics and word-formation of the modern Russian language from the point of view of their teaching to foreign students-journalists. It is noted that the successful study of these issues will help students in the development of their communication skills.*

**Keywords:** *morphemics, word-formation, stylistics, teaching Russian as a foreign language.*

Обучение иностранных студентов журналистике в Воронежском государственном университете имеет давние традиции: первые студенты-иностранцы появились на отделении журналистики в 1968 г. На сегодняшний день «многие выпускники-иностранцы... занимают солидные посты, определяют информационную политику своих стран» [1, с. 6]. Безусловно, для эффективной учебной, профессиональной и личной коммуникации иностранным студентам-журналистам необходимо иметь развитые лингвистические навыки, на формирование и совершенствование которых значительное влияние оказывает в том числе и изучение морфемки и словообразования современного русского языка. Подробное знакомство обучающихся с данными разделами русского языка «способствует расширению потенциального запаса слов за счет самостоятельной семантизации производных и усвоению системных связей в языке» [2].

Рассмотрим в нашей статье некоторые важные и актуальные темы, которые заслуживают пристального внимания при обучении иностранных студентов-журналистов названным разделам. Одна из таких тем — это системные отношения между морфемами. Как известно, морфемы могут вступать друг с другом в отношения омонимии, синонимии и антонимии.

Омонимия морфем — это внешнее, формальное совпадение разных морфем. Студенты должны знать, что 1) омонимичными могут быть корни (**носик** — **носить**, **водить** — **водяной**), префиксы (**за-** со значением начала действия: **запеть**; **за-** со значением результативного завершения действия: **закрыть**),

суффиксы (**-к-** со значением отвлеченного действия: **перепечатка**; **-к-** со значением уменьшительности: **ножка**), флексии (**пойду** — **рыбу**, **вода** — **стола**); 2) в отношении омонимии могут вступать морфемы разных видов (префикс и корень: **возобновить** — **возить**; корень и постфикс: **либо** — **кто-либо**; префикс и суффикс: **инвариант** — **бабушкин** и др.) [3, с. 23]. Знание о возможной омонимии морфем убережет студентов от автоматического сближения сходных в звуковом отношении компонентов слов, а также будет способствовать более внимательному отношению к семантике морфем.

Иностранных студентов нужно подготовить и к тому, что определенные трудности могут возникнуть при разграничении омонимичных и многозначных морфем. Обучающимся необходимо объяснить, что омонимичными являются морфемы, которые не имеют общих смысловых компонентов (например, суффиксы: **-ин-** со значением увеличительности: **домина**; **-ин-** со значением единичности: **бусина**; **-ин-** со значением 'мясо животного': **свинина**); многозначные же морфемы, напротив, имеют тождественный компонент в значении. К многозначным морфемам можно отнести суффикс **-ин-** в словах **льдина**, **картофелина**, поскольку данные примеры объединяет общее значение единичного предмета, принадлежащего массе вещества (**льдина** — **лед**) или совокупности однородных предметов (**картофелина** — **картофель**).

Для лучшего понимания вопроса студентам следует предложить, к примеру, следующее упражнение:

*Выпишите из слов омонимичные аффиксы и укажите их значение:*

*Историк, домик, черновик, дождик, критик; домá, странá, окнá, городá; глупец, морозец, австриец, гордец; журналист, лесистый, гитарист, гористый...* (ряд слов можно продолжить. — Е. Р.).

**Образец:** *жемчужина, холодина, баранина, горошина, осетрина, голосина.*

Суффиксы *-ин-*: 1) вид мяса животного или рыбы (*баранина, осетрина*);

2) увеличительность (*холодина, голосина*);

3) единичность (*жемчужина, горошина*).

При изучении синонимии морфем обучающимся можно порекомендовать такое упражнение:

*Выделите в словах синонимичные аффиксы. Определите их значения.*

*Лаборантка, повариха, директриса, докторша; супербоевик, экстракласс, ультрамодный; москвич, воронежец, липчанин; спускаться, нисходить; волчица, волчиха; перевыборы, реорганизация...* (и другие слова. — Е. Р.).

При обсуждении темы синонимии морфем и выполнении данного упражнения необходимо проанализировать и стилистическое различие синонимичных морфем. (Отметим, что особое внимание при обучении иностранных студентов-журналистов следует уделять вопросам, связанным со стилистическими функциями языковых единиц. Умение давать стилистическую оценку ресурсам морфемики и словообразования поможет студентам как при изучении на старших курсах дисциплин «Стилистика и литературное редактирование», «Русский язык в профессиональной деятельности» и др., так и в будущей профессии, а также в бытовой коммуникации.)

Явление антонимии рассматриваем на примере соответствующих корней (*белый — черный, добрый — злой*), префиксов (*надземный — подземный, влететь — вылететь, недоварить — переварить*) и суффиксов (*домик — домина, рученька — ручища*)<sup>1</sup>. Важно проанализировать в аспекте антонимии экспрессивные суффиксы со значением увеличительности (например, у существительных это суффиксы *-ищ-* (*голосище*), *-ин-* (*домина*), у прилагательных — *-у(ю)щ-* (*длиннющий*), *-енн-* (*тяжеленный*)) и со значением уменьшительности (и уничижительности) (к примеру, суффиксы существительных *-онк-* (*ручонка*), *-ишк-* (*домишко*)). Уместным будет следующее задание: образовать от предложенных слов экспрессивные производные со значением увеличительности и уменьшительности (например, от слов *нос, дождь* и др.).

Еще одна тема, заслуживающая пристального внимания, — это способы современного словообра-

зования. Наряду с «классическими» способами (префиксальным, суффиксальным и др.)<sup>2</sup> практика современных СМИ и разговорной речи требует обращения к таким способам словообразования, как аббревиация, усечение, субстантивация, суффиксальная универбация, усечение с суффиксацией.

При изучении аббревиации рекомендуем рассмотреть основные виды аббревиации и проиллюстрировать каждый вид актуальными языковыми единицами, например:

1. **Буквенная аббревиация** — объединение названий начальных букв каждого слова: *Китайская Народная Республика* → *КНР* [*казнэр*], *автозаправочная станция* → *АЗС* [*азээс*], «*Авторское телевидение*» → *АТВ* [*атэвэ*] и др.

2. **Звуковая аббревиация** — сочетание начальных звуков каждого слова, например: *Организация Объединенных Наций* → *ООН*, *театр юного зрителя* → *ТЮЗ*, *средства массовой информации* → *СМИ*. Такие аббревиатуры читаются как слова.

3. **Слоговая аббревиация** — объединение начальных частей каждого слова: *филологический факультет* → *филфак*, *полномочный представитель* → *полпред*.

4. **Слого-словная аббревиация** — сочетание начальной части первого слова и целого второго слова: *детский сад* → *детсад*, *подводная лодка* → *подлодка*.

5. **Смешанная аббревиация** — объединение сокращенных элементов разных типов: *педагогический вуз* → *педвуз* (слоγο-звуковая), *Институт мировой литературы* → *ИМЛИ* (звуко-слоговая).

6. **Телескопическая аббревиация** — объединение начала одного слова и конца другого: *парашют + акваланг* → *параланг*, *биология + техника* → *бионика*.

После знакомства с теорией предлагаем студентам следующее упражнение (с необходимыми «подсказками»).

*Определите виды аббревиации.*

*РФ, РАН* (Российская академия наук), *автосервис*, *загс* (запись актов гражданского состояния), *турпоход*, *мопед* (мотоцикл + велосипед), *линкор* (линейный корабль), *МОК* (Международный олимпийский комитет), *ЛДПР* (Либеральная демократическая партия России), *спецкор*, *оргработа* (организационная работа), *Совбез* (Совет безопасности), *МАПРЯЛ* (Международная ассоциация преподавателей русского языка

<sup>1</sup> Что касается антонимии флексий, то этот вопрос решается в морфемике неоднозначно: одни ученые считают, что среди окончаний антонимов нет, другие — усматривают антонимию окончаний в формах ед. и мн. ч. тех слов, у которых данные формы различаются: озеро — озёра, несуг — несуги.

<sup>2</sup> Анализируя такой «классический» способ образования слов, как сложение (и его разновидности), следует отметить активность сложносоставного способа в современном русском языке: бизнес-центр, фитнес-клуб, онлайн-трансляция (первый иноязычный компонент в новом слове не склоняется), а также продуктивность сложения слов с первым неизменяемым связанным компонентом интернационального характера: метеопрогноз, телешоу, авиапочта и др. (этот компонент как отдельное слово в русском языке может и не употребляться).

и литературы), *завуч* (заведующий учебной частью), *львигр* (львёнок + тигр), *госсекретарь*, *РИА*, *помреж* (помощник режиссера), *сбербанк*, *МИД*.

Как правило, иностранные студенты легко запоминают виды аббревиации и с большим интересом выполняют подобные упражнения, помогающие им ориентироваться в «мире» современных аббревиатур.

Характеризуя способ усечения, обращаем внимание студентов на то, что при усечении в производное слово входит лишь какая-то часть производящего, причем производное имеет то же значение, что и производящее (*ноутбук* → *ноут*), однако отличается от него стилистической окраской разговорности и сниженности (сравн.: *телохранитель* → *телохран*). Важно рассказать студентам о сфере распространения усечения. Это разговорная речь, жаргон; СМИ, ориентируясь на данные сферы, могут активно использовать подобные производные. Впрочем, некоторые слова, произведенные способом усечения, утрачивают окраску сниженности и становятся нейтральными: *метрополитен* → *метро*, *кинематография* → *кино*.

Обучающиеся должны принять к сведению, что усечению подвергаются слова, часто употребляющиеся в том или ином кругу лиц, в той или иной ситуации, так что сокращенное наименование не затрудняет общения (*заместитель* → *зам*, *специалист* → *спец*). Сокращаются единицы большого размера — слова (превышающие обычную длину русского слова) или словосочетания (в этом случае усечение может действовать одновременно с другим способом — универбацией: *автоматический зачет* → *автомат*, *факультативный курс* → *факультатив*). Нередко усечению подвергаются имена собственные (*Земфира* — *Зема*, *Максим* — *Макс*, *Александр*, *Алексей* — *Алекс*, *Маяковский* — *Маяк*). Активно действует в разговорной речи и тип усечений, образованных от сложносокращенных слов. Наиболее распространенной является группа слов-названий институтов, факультетов, отделений (*мед* — *мединститут*, *пед* — *пединститут*).

Важно провести параллель и с западноевропейскими языками. Продуктивность усечения в современном словообразовании связана не только с ускорением темпов жизни, тяготением к упрощению и сведению до минимума языковых ограничений и средств речевого выражения, но и с влиянием западноевропейских языков — английского, французского, немецкого, для которых характерны сокращения от основ существительных: например, англ. *doc* (*doctor*), *phone* (*telephone*), нем. *Bus* (*Autobus*) и др.

Студентов следует познакомить и с таким способом словообразования, как усечение с суффиксацией (*велосипед* + *-ик* → *велик*, *фотоаппарат* + *-ик* → *фотик*).

Субстантивацию целесообразно рассмотреть на примере хорошо знакомых студентам слов (на-

пример, *студенческий*, *проездной* и др.). Предлагаем также назвать группы слов, которые могут подвергаться субстантивации: наименования лиц (*ученый*, *учащийся*, *командированный*), помещений (*ванная*, *приемная*), документов (*проездной*, *студенческий*), абстрактных понятий (*будущее*, *прошедшее*, *забытое*), блюд, кушаний, лекарств (*мороженое*, *сладкое*, *снотворное*), денег, платежей (*отпускные*, *премиальные*) и др. Не стоит забывать и о том, что в конкретном контексте субстантивироваться может любая часть речи (например, местоимения: *Это наши пошли в атаку* (сравните: *наши люди*); числительные: *Что у нас на первое?* (сравните: *первое блюдо*) и др.).

Изучение суффиксальной универбации рекомендуем также начать с известных обучающимся примеров (*зачетная книжка* → *зачетка*, «*Комсомольская правда*» → «*Комсомолка*»). При суффиксальной универбации новое слово образуется от основы прилагательного, входящего в состав словосочетания «прилагательное + существительное»<sup>3</sup>, путем прибавления к основе суффикса: *военная кафедра* → *военка*. Универбаты «впитывают» в себя значение всего словосочетания в целом, так что по форме производное соотносительно с одним словом, а по смыслу — с целым словосочетанием.

Данный способ словообразования обнаруживает высокую продуктивность в разговорной речи, жаргоне, СМИ. Универбаты формируются на базе словосочетаний, высокочастотных в определенном кругу лиц и общественно актуальных в тот или иной временной период.

Подчеркиваем, что наиболее активен при универбации суффикс *-к-*, менее продуктивны суффиксы *-ак (-як)*, *-ушк-*, *-ашк-/-яшк-*, имеющие сниженный характер: *товарный поезд* → *товарняк*, *пивной магазин* → *пивнушка*, *мультипликационный фильм (персонаж)* → *мультишка*.

Изучение всех вышеперечисленных способов словообразования необходимо завершить комплексным упражнением, в котором будут представлены производные, созданные с помощью данных способов, например:

*Укажите, каким способом образованы данные слова.*

*НТР, замдекана, овощной* (овощной магазин), *мерс* (мерседес), *универмаг*, *ВГУ, спецотдел*, *Госдума* (Государственная дума), *диссер* (диссертация), *синхрон* (синхронный перевод), *общага* (общежитие), «*Литературка*» («Литературная газета»), *пленный*, *электричка* (электрический поезд), *академ* (академический отпуск), *турпоездка*, *коммуналка* (коммунальная

<sup>3</sup> Универбаты могут образовываться на основе сочетаний «причастие + существительное», «порядковое числительное + существительное»: брошенка — брошенная женщина (мужчина), восьмерка — восьмая модель (автомобиля).

квартира / плата), *сакс* (саксофон), *собкор*, *мультик* (мультипликационный фильм) и др.

Особенно значимой в контексте обучения иностранных студентов-журналистов нам представляется тема «Стилистические ресурсы морфемики и словообразования» (данная тема является завершающей и обобщающей при изучении морфемики и словообразования). Студенты должны четко представлять, что наряду с аффиксами, которые выполняют только словообразовательную функцию (присоединяясь к производящим основам, они не вносят никаких экспрессивно-стилистических значений и оттенков), существуют и другие аффиксы, присоединение которых меняет функционально-стилевую и (или) эмоционально-экспрессивную окраску производных. Например, присоединение экспрессивного суффикса *-ищ-* к основе *дом* приводит к изменению как функционально-стилевой, так и эмоционально-экспрессивной окраски производного: *дом* (нейтральное) → *домище* (разговорное, эмоционально-экспрессивное).

Здесь следует рассмотреть средства и способы словообразования, характерные для разговорной и книжной речи, и предложить различные упражнения (подробнее см.: [3]). В качестве примера приведем два упражнения.

*Упражнение 1. Сопоставьте слова в данных парах с точки зрения их стилистической окраски. Укажите способ и средство словообразования, которые использованы для создания стилистически окрашенных слов.*

*Скука — скучища, наличные деньги — наличка, телевизор — телик, толкать — толкануть, кино — киношка, милый — милый-премилый, весёлый — весёленький, компьютер — комп, бедно — бедненько и др.*

**Образец записи:** бумага (нейтр.) → *бумажонка* (разг., отрицательно-оценочное); суффиксация, экспрессивный суффикс *-онк-*.

*Упражнение 2. В данных словах выделите префиксы, характерные для книжной речи, определите их значения. Назовите другие слова, образованные с помощью таких же префиксов.*

*Дисгармония, атипичный, контратака, панамериканский, реконструкция, постсоветский, антинациональный, полиэтничный и др.*

Знание и понимание обучающимися рассмотренных нами вопросов способствует достижению одной из задач обучения иностранных студентов-журналистов — выработке у них умения читать, слушать и адекватно воспринимать современный медиатекст. Обращение к актуальным (в том числе и разговорным) средствам и способам русского словообразования позволит иностранным студентам стать активными участниками современной коммуникации.

#### ЛИТЕРАТУРА

1. К 100-летию ВГУ: Из истории факультета журналистики // Акценты. Новое в массовой коммуникации: Альманах. — 2018. — Выпуск 7–86 (158–159). — С. 5–6.

2. Купрадзе С. Д. Роль обучения словообразованию студентов-иностранцев / С. Д. Купрадзе // Научные публикации факультета доуниверситетского образования Белорусского государственного университета. — Режим доступа: <http://elib.bsu.by/handle/123456789/12970> (дата обращения: 29.12.2018).

3. Рязских Е. А. Современный русский язык. Морфемика. Словообразование: учебное пособие для иностранных студентов / Е. А. Рязских. — Воронеж: Издательский дом ВГУ, 2016. — 74 с.

Воронежский государственный университет  
Рязских Е. А., кандидат филологических наук, доцент  
кафедры стилистики и литературного редактирования  
E-mail: reatta@mail.ru

Voronezh State University  
Ryazhskikh E. A., Candidate of Philology, Associate Professor  
of the Department of Stylistics and Literary Editing  
E-mail: reatta@mail.ru